

Πρόσκληση



Εκδήλωση για την
Παγκόσμια Ημέρα
Μητρικής Γλώσσας

Τετάρτη
21 Φεβρουαρίου 2024,
ώρα 19:00–20:30

Αμφιθέατρο 2,
Κτήριο Τάσος Παπαδόπουλος,
Τεχνολογικό Πανεπιστήμιο Κύπρου,
Οδός Θέμιδος και Ιφιγενείας γωνία,
Λεμεσός



Τεχνολογικό
Πανεπιστήμιο
Κύπρου

Κέντρο Γλωσσών

Στο πλαίσιο των εκδηλώσεων για την Παγκόσμια Ημέρα Μητρικής Γλώσσας, το Κέντρο Γλωσσών του Τεχνολογικού Πανεπιστημίου Κύπρου σας προσκαλεί σε μια παρουσίαση με θέμα:

Κυπριακή Διάλεκτος και Γραπτός Λόγος

Ομιλητής: **Ιάκωβος Χατζηπιερής**

Τα όρια της γλώσσας ή της διαλέκτου είναι τα όρια της σκέψης, της φαντασίας, της δημιουργίας, του πολιτισμού. Το σημαντικό είναι ότι η σημερινή κοινωνία των Κυπρίων απαιτεί να επιμορφωθεί για να ικανοποιήσει τις κοινωνικές της ανάγκες που είναι βασισμένες και στον τοπικό γραπτό λόγο. Ζητά να χρησιμοποιήσει, εκτός της επίσημης γλώσσας, την διάλεκτό της ως εργαλείο σκέψης και προβληματισμού. Η αναβάθμιση της κυπριακής διαλέκτου με την συνειδητή και πλήρη χρήση του γραπτού λόγου - χωρίς φυσικά να υπομονεύει με οποιοδήποτε τρόπο την χρήση της κοινής Ελληνικής γλώσσας - καθιερώνει πλέον μια χειροπιαστή σχέση μεταξύ ντόπιας, κυπριακής έκφρασης και οικουμενικής σκέψης. Η χρήση του κυπριακού γραπτού λόγου δεν μπορεί πλέον να εκλαμβάνεται ως μια γραφική και ιδιόμορφη διακωμώδηση.

Σύντομο βιογραφικό:

Ο Ιάκωβος Χατζηπιερής γεννήθηκε το 1967 στην Αθηνού. Είναι απόφοιτος του Τμήματος Τουρκικών και Μεσανατολικών Σπουδών του Πανεπιστημίου Κύπρου, με κατεύθυνση την Τουρκική Λογοτεχνία. Τα επιστημονικά του ενδιαφέροντα επικεντρώνονται στη συστηματική μελέτη του γλωσσικού πλούτου της κυπριακής διαλέκτου.

Συγγραφικές του εργασίες:

1. «Κοινό Λεξικό της Ελληνοκυπριακής και Τουρκοκυπριακής Διαλέκτου» (έκδοση 2015) δίγλωσσο σε συνεργασία με τον Oshan Kabatas.
2. Απόδοση στα Κυπριακά του παγκοσμίως γνωστού μυθιστορήματος του Αντουάν ντε Σεντ Εξιπερί, «Ο Μικρός Πρίγκιπας» (έκδοση 2018).
3. Διασκευή στα Κυπριακά ενός από τους μύθους του Αισώπου «Το Λιοντάριν ο Λύκος τζι' ο Αλουπός» (έκδοση 2020).
4. Κυπριακή μετάφραση του Μανιφέστου των Κ. Μαρξ και Φ. Έγκελς «Μανιφέστον του Κομμουνιστικού Κόμματος», (έκδοση 2023), επιμέλεια και επίμετρο από τον Τζιοβάνη Γεωργάκη.